

# **Confindustria Udine e Ufficio delle Dogane di Udine**

## **Aspetti informatici legati alle Dichiarazioni telematiche doganali "dichiarazione annuale Energia Elettrica"**



**Udine, 23 marzo 2018**

**Ufficio delle Dogane di Udine**

**dott. *Letterio Currò***

***\* "il presente materiale ha natura meramente informativa e orientativa.***

***I contenuti possono non essere esaustivi della materia e non impegnano in alcun modo l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli o i loro rappresentanti".***

# Utilizzare "Desktop Dogane"

"**Desktop Dogane**" è una "scrivania utente" che accoglie al suo interno alcune applicazioni messe a disposizione gratuitamente dall'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli per gli utenti che possono installarla sulla propria postazione di lavoro.

Gli utenti devono essere abilitati al Servizio telematico doganale.

Di seguito sono evidenziate le principali caratteristiche del "Desktop Dogane".

## INSTALLAZIONE INIZIALE

Il Desktop Dogane è disponibile per gli ambienti:

- WINDOWS
- MACINTOSH
- LINUX.

Per installarlo è necessario scaricare il file, dal Sito del **Servizio Telematico Doganale - Ambiente di Prova (Addestramento)**, e salvarlo sul proprio computer.

Consulta le istruzioni per [come effettuare il DOWNLOAD e l'INSTALLAZIONE del 'Desktop Dogane'](#).

## AGGIORNAMENTI

Effettuata l'installazione iniziale del Desktop Dogane e di tutte le componenti software in esso integrate (i plugin da scaricare vengono resi disponibili dall'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli), le attivazioni successive del Desktop Dogane provvederanno a verificare la presenza di eventuali aggiornamenti. In caso di presenza di variazioni software verrà effettuato in automatico il "Download" degli eventuali aggiornamenti e l'installazione degli stessi. Al termine sarà effettuato il riavvio dell'applicazione stessa.

La funzione di auto-aggiornamento prevede che sia stata precedentemente attivata la connessione ad Internet.

Qualora siano state messe a disposizione dell'Agenzia nuove applicazioni, l'utente dovrà autonomamente provvedere all'installazione relativa utilizzando la funzione "Installa Software".

Consulta le istruzioni per le [modalità di aggiornamento](#).

## APPLICAZIONI DISPONIBILI

Il contenitore "Desktop Dogane" offre all'utente la possibilità di usufruire delle seguenti applicazioni:

- **Gestione Certificati di Autenticazione**



- **Destinatari Autorizzati**



- **Gestione Certificati di Firma**



- **Gestione Firma e Verifica**



# Installare Desktop Dogane per Ambiente Windows

Verificare preventivamente che nel computer sia presente una **Java Virtual Machine dalla versione 1.6 compresa e superiori**.

Qualora non si disponga di una Java Virtual Machine essa può essere scaricata dalla seguente url:  
"<https://www.java.com/it/download/>".

## Verificare la presenza ed installare la Java Virtual

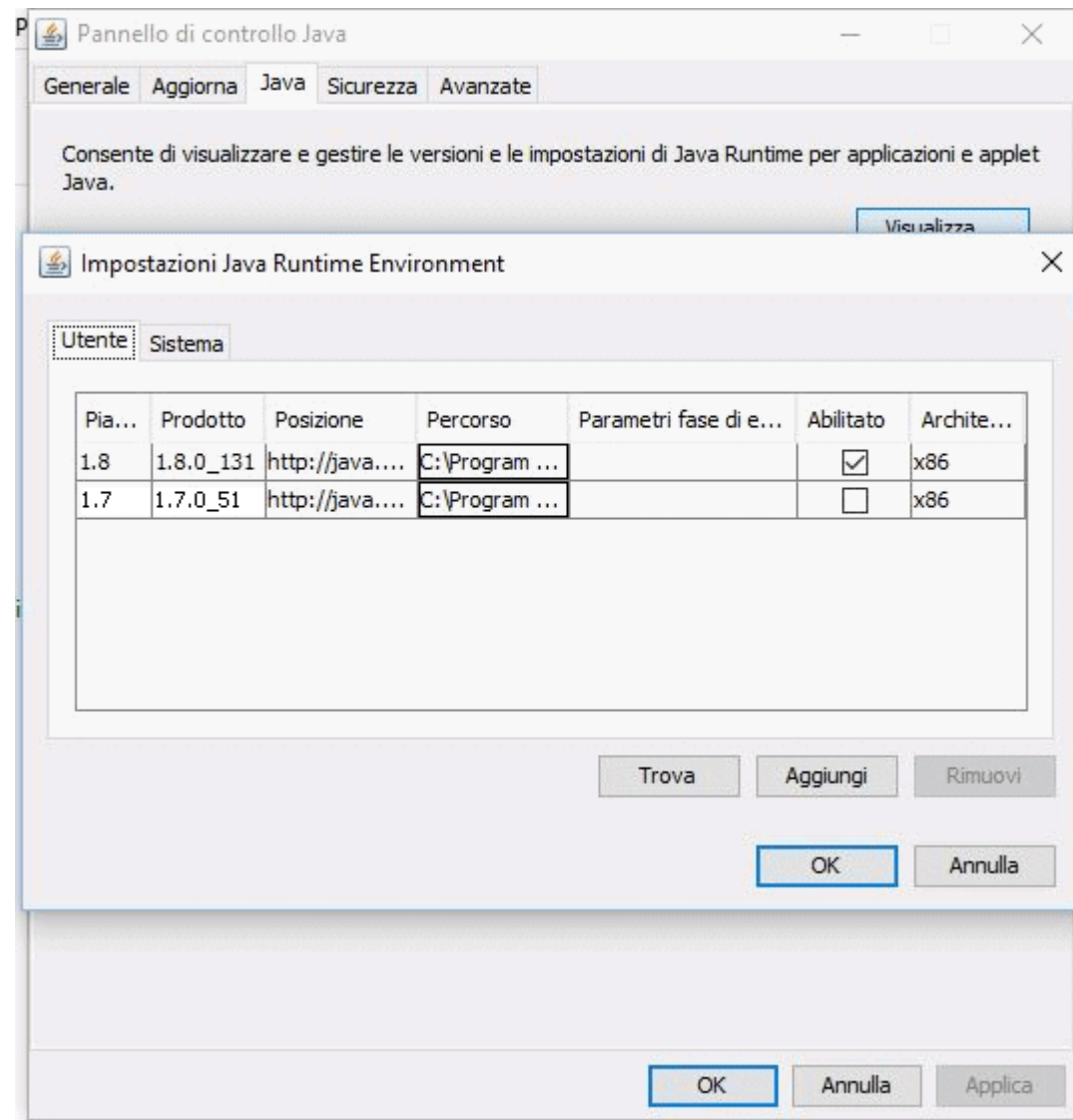
Per procedere all'utilizzo di alcune applicazioni web è necessario che sul personal computer sia presente il software [Java Virtual Machine](#) (dalla **versione 1.6** compresa e superiori).

Il computer potrebbe avere questo software già installato. La prima cosa da fare è quindi una verifica sulla sua presenza o meno di tale software.

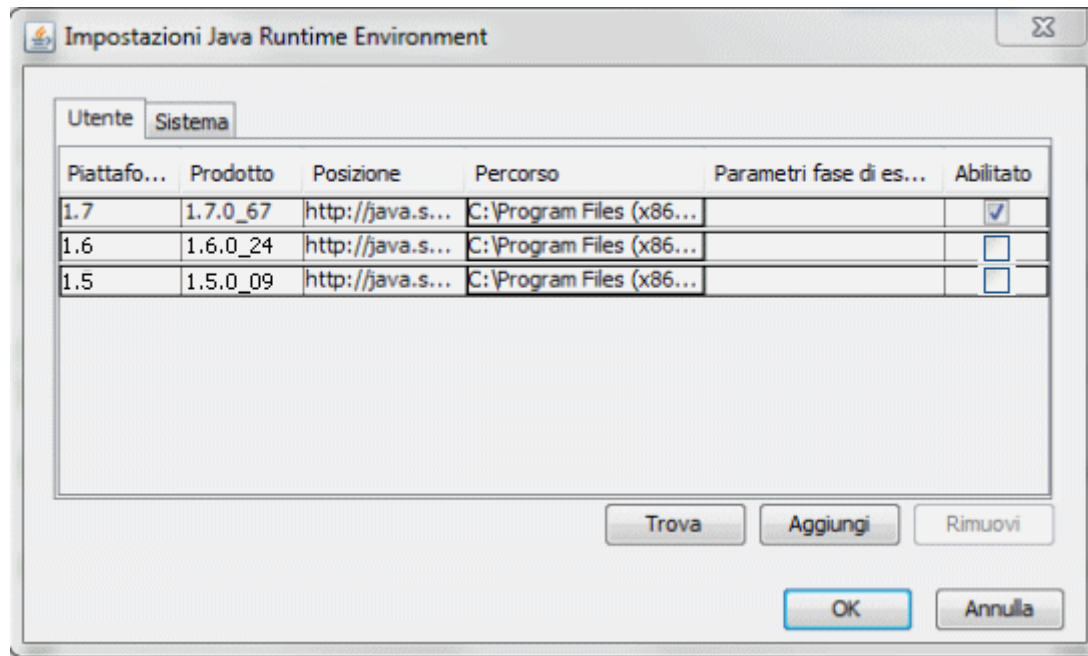
La verifica va effettuata da **Pannello di controllo – Java – Java > Visualizza...** per visualizzare quale versione di JAVA è abilitata:

---

## Esempio Windows 10



## Esempio Windows 7



**In caso di presenza di più versioni di Java solo una versione deve risultare abilitata.**

# Come effettuare il download e l'installazione del "Desktop Dogane"

## Come effettuare il DOWNLOAD del 'Desktop Dogane'

Le operazioni di seguito descritte vanno effettuate dall'utente solo una volta e ad ogni eventuale nuova versione del Desktop Dogane che sarà resa disponibile dall'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli.

Per procedere all'operazione di download gli utenti devono:

- collegarsi al sito **Servizio telematico doganale - Ambiente di Prova (AMBIENTE ADDESTRAMENTO)** disponibile per gli utenti che si connettono via internet all'indirizzo: <https://telematicoprova.agenziadoganemonopoli.gov.it>  
(per gli utenti che si connettono tramite rete privata l'indirizzo è invece: <http://addestramento.telematico.dogane.finanze.it>.)
- selezionare la voce **Desktop Dogane** ["Scrivania per l'utente" che accoglie al suo interno alcune applicazioni, messe a disposizione gratuitamente dall'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli, da installare sulle postazioni di lavoro degli utenti abilitati al Servizio telematico doganale] presente nel menu "**Servizi**";
- l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli rende disponibili tre distinti Desktop Dogane per i seguenti sistemi operativi:
  - **Ambiente WINDOWS**
  - **Ambiente MAC**
  - **Ambiente LINUX.**



## Comunicazioni

Comunicazione del 06/07/2017 16:36:58

Dalle ore 00.00 alle ore 8.00 del 7 luglio non sarà possibile scambiare messaggi inerenti il sistema EMCS (e-AD, Note di ricevimento, ecc.).  
Tali messaggi saranno nuovamente disponibili dalle ore 8.00 del 11 luglio nella **nuova versione dei tracciati** consultabile nell'appendice del manuale utente del servizio telematico. Si evidenzia che, per ricevere l'esito delle elaborazioni prima della chiusura, le trasmissioni dei messaggi devono essere effettuate entro le ore 23.45 del 10 luglio.

[TUTTE LE COMUNICAZIONI](#)

## Novità

Novità del 06/07/2017 10:15:00

Sono state apportate alcune modifiche alle condizioni e alle regole per la compilazione delle Dichiarazioni in materia di accise. Tali modifiche sono state pubblicate nell'appendice del manuale utente dell'ambiente di addestramento.

[TUTTE LE NOVITÀ](#)

## Servizi

- ▼ Operazioni di servizio
- ▼ Operazioni su file
- ▼ Operazioni di prelievo
- ▲ **Software**
  - ▲ Software per la firma
  - ▲ Software per fornitori
  - ▲ **Desktop Dogane**

## Altri Servizi

- ▲ Informazioni e Utilità
- ▲ Applicazioni AIDA
  - ▲ Dichiarazioni Online
  - ▲ Consultazione ENS per vettori - Ens Enquiry for carrier
  - ▲ Forniture accise agli Enti Locali
  - ▲ Gestori TC
  - ▲ Notifiche EMCS
  - ▲ Situazione Contabile
  - ▲ Situazione Garanzie Transito
  - ▲ Re.Te.

## Assistenza

- ▲ Manuali utente
- ▲ Testata del file
- ▲ Stato delle applicazioni
- ▲ ASSISTENZA online

## Strumenti

- ▲ Primo accesso
- ▲ Verifica scadenza password
- ▲ Cambio password
- ▲ Aggiorna la tua mail



**Per accedere alla funzionalità selezionata è necessario autenticarsi al sistema.**

Viene mostrata la maschera di seguito riportata, nella quale l'utente dovrà **inserire le proprie credenziali** (*Nome utente e Password*) premendo il pulsante "OK" oppure, in alternativa, inserire nel lettore la propria *Carta Nazionale dei Servizi* (selezionando una delle opzioni disponibili nella sezione "Accesso con smart card"):

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

AGENZIA DELLE DOGANE E DEI MONOPOLI

Servizio Telematico Doganale

Area riservata

AMBIENTE ADDESTRAMENTO | Passa all'ambiente reale

Ti trovi in: [Servizio Telematico doganale](#) - [Ambiente di addestramento](#) - [Accesso al servizio](#)

**Servizio telematico doganale**

- Operazioni di servizio
- Operazioni su file
- Operazioni di prelievo
- Software

**Accesso al servizio**

Per accedere alla funzionalità selezionata è necessario autenticarsi al sistema.

**Accesso con credenziali**

Nome utente:

Password:

OK

**Accesso con smart card**

Inserire la propria CNS nel lettore e scegliere una delle due opzioni seguenti:

- [Registra CNS](#)
- [Effettua la login](#)

**Ti aiuto?**

- [Manuali Utente](#)
- [Testata del file](#)

ASSISTENZA online

[Elenco siti telematici](#) | [Privacy](#) | [Note legali](#) | [Accessibilità](#)

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli - Via Mario Carucci, 71 - 00143 Roma

## Come effettuare l'INSTALLAZIONE sul computer del 'Desktop Dogane'

**Per procedere all'installazione del Desktop Dogane** (da effettuare solo una volta e ad ogni eventuale nuova versione) è necessario:

- selezionare, dalla maschera di seguito riportata, uno dei link presenti, corrispondenti all'ambiente operativo di cui è dotato il proprio computer:
  - ambiente **WINDOWS**: per avviare l'installazione di Desktop Dogane selezionare il link "[DesktopDogane1.1.0 b.exe](#)";
  - ambiente **MAC** : per avviare l'installazione di Desktop Dogane selezionare il link "[DesktopDogane1.1.0.zip](#)";
  - ambiente **LINUX** (versione a 32 e 64 bit): per avviare l'installazione di Desktop Dogane selezionare il link "[DesktopDogane1.1.0.tar.gz](#)".

The screenshot shows the official website of the Agenzia delle Dogane e dei Monopoli. The header includes the agency's logo and name, along with the 'Servizio Telematico Doganale' logo and a session ID. The main content area is titled 'Applicazione Desktop Dogane' and provides instructions for installation on different operating systems. A left sidebar contains a navigation menu with options like 'Operazioni di servizio', 'Operazioni su file', 'Operazioni di prelievo', and 'Software'. The 'Software' section is expanded, showing 'Desktop Dogane' as the selected option. The main text explains that the Desktop Dogane is available for Windows, MAC, and LINUX environments. It then lists specific links for each environment: Windows (DesktopDogane1.1.0 b.exe), MAC (DesktopDogane1.1.0.zip), and LINUX (DesktopDogane1.1.0\_32b.tar.gz and DesktopDogane1.1.0\_64b.tar.gz). At the bottom, there is a 'Ti aiuto?' section with links to 'Manuali Utente', 'Testata del file', and 'Utilizzare il Desktop Dogane'. The footer contains links to 'Elenco siti telematici', 'Privacy', 'Note legali', and 'Accessibilità', along with the agency's address: 'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli - Via Mario Carucci, 71 - 00143 Roma'.

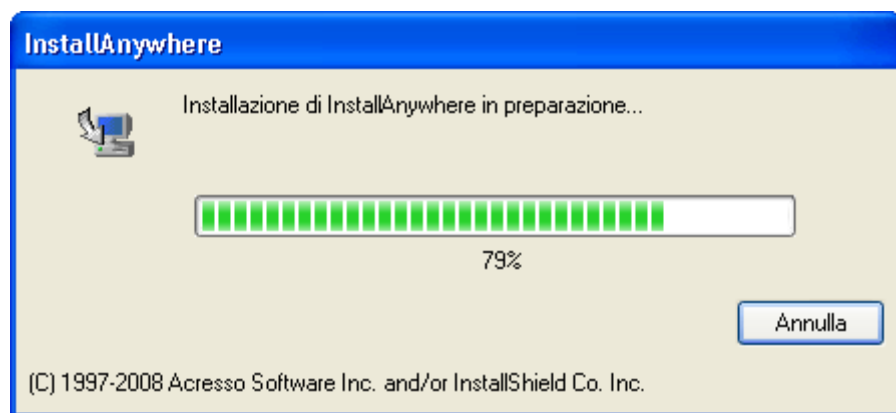
# Installare DesktopDogane per Ambiente Windows

Per procedere all'installazione del Desktop Dogane è necessario salvare sul proprio computer il file "**DesktopDogane1.1.0\_b.exe**".

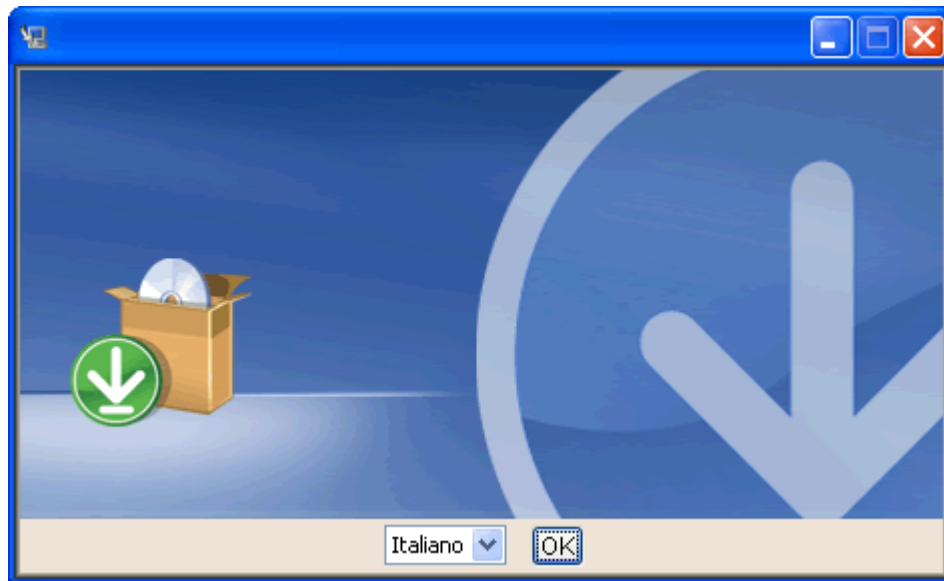
## PRIMA INSTALLAZIONE

Di seguito viene mostrata in sequenza la procedura di installazione del "Desktop Dogane" per ambiente Windows.

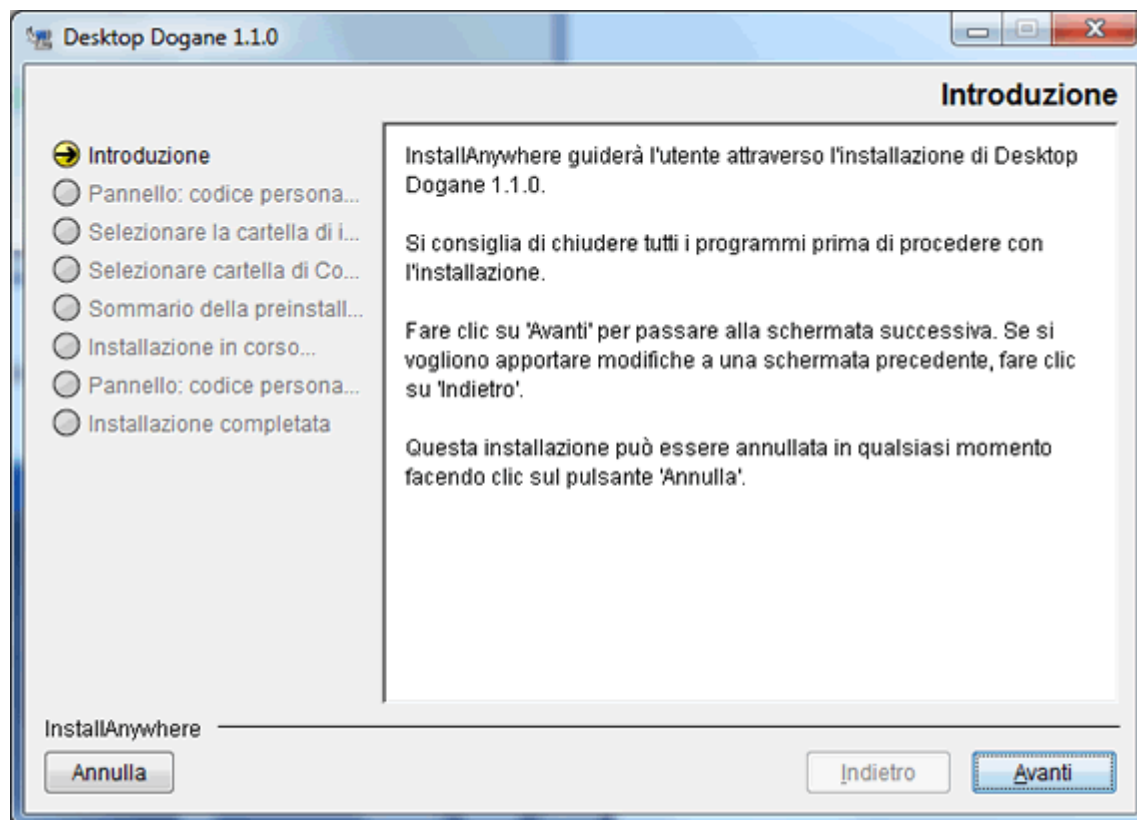
Dopo aver cliccato il link "**DesktopDogane1.1.0\_b.exe**", tramite la funzione "[Desktop Dogane](#)" del menu "Servizi" presente sul sito del Servizio telematico doganale - ambiente di Prova, verrà mostrata la seguente finestra con la barra di avanzamento che deve arrivare al 100%:



Verrà quindi presentata la finestra di seguito riportata:

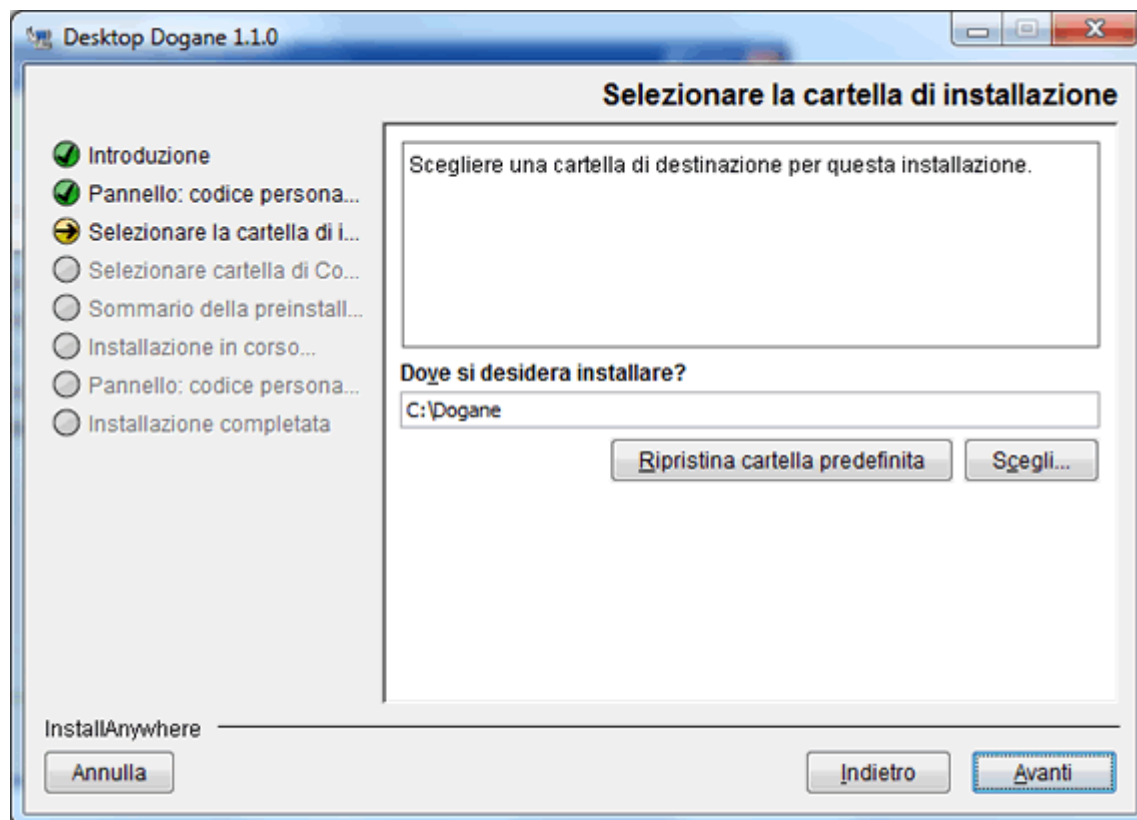


Selezionando la lingua ed il pulsante "OK" viene resa disponibile la seguente finestra di **Introduzione** nella quale viene raccomandato di chiudere tutti i programmi prima di procedere con l'installazione; viene altresì indicato che l'utente tramite "InstallAnywhere" verrà guidato nel processo di pre-installazione:



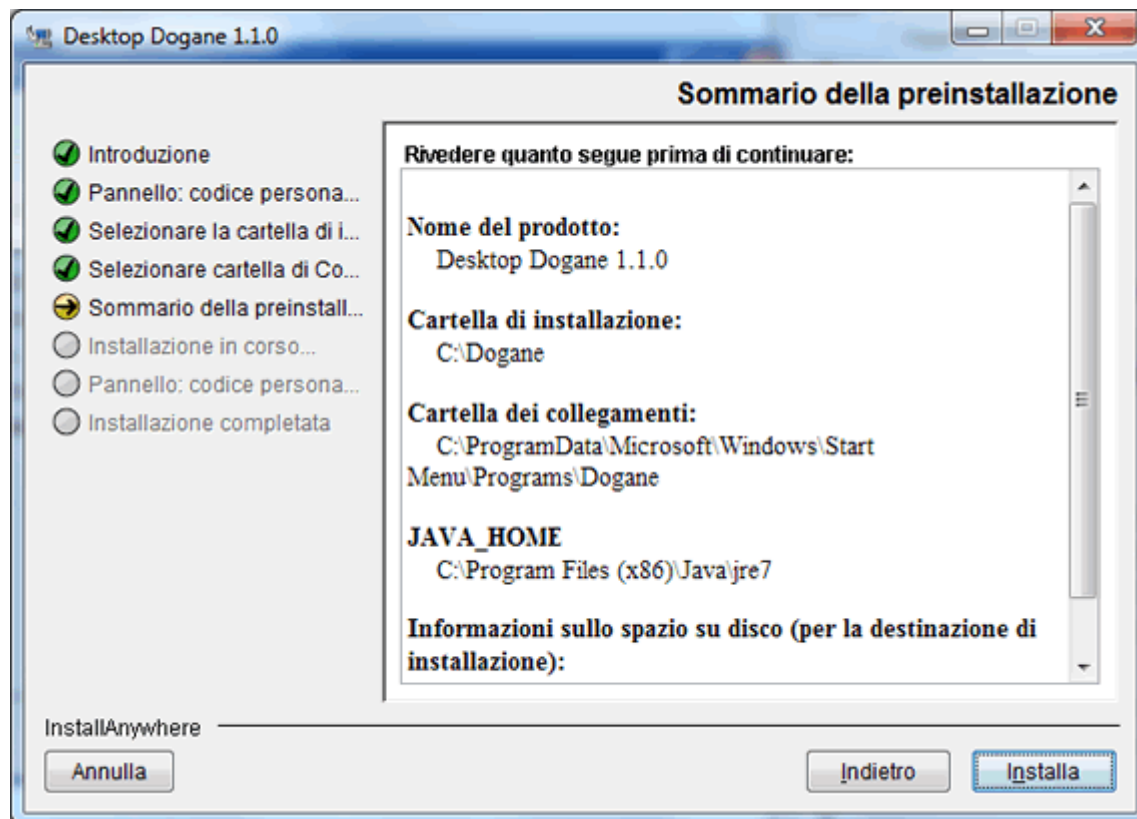
Premere quindi il pulsante "**Avanti**":

Per *default* viene indicato il percorso "C:\Dogane". Si consiglia di confermarlo e continuare con l'installazione:



Premere il pulsante "**Avanti**":

Nella maschera seguente vengono riassunte le informazioni di preinstallazione visualizzando quanto è necessario rivedere prima di continuare con il processo di installazione:

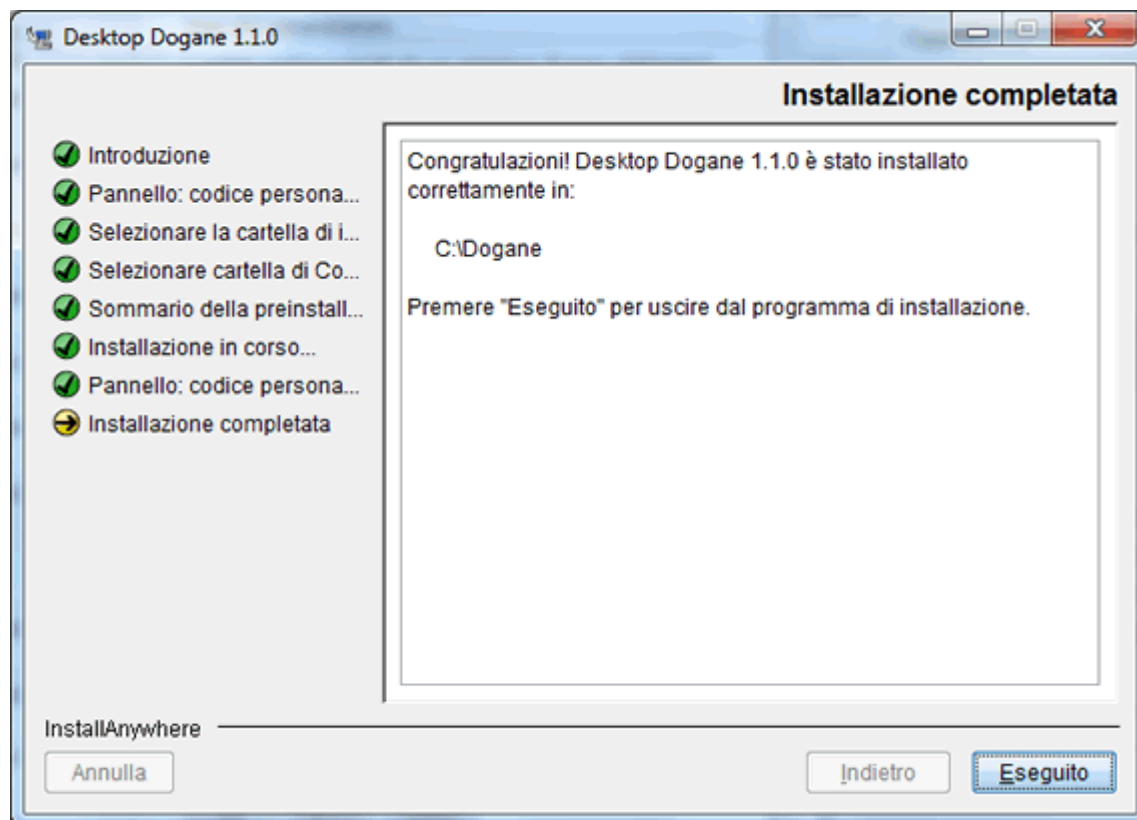


Premere il pulsante "**Installa**":



Ad installazione completata in modo corretto viene inviata la maschera seguente:





Terminata l'installazione sul desktop del proprio computer sarà presente la seguente icona:



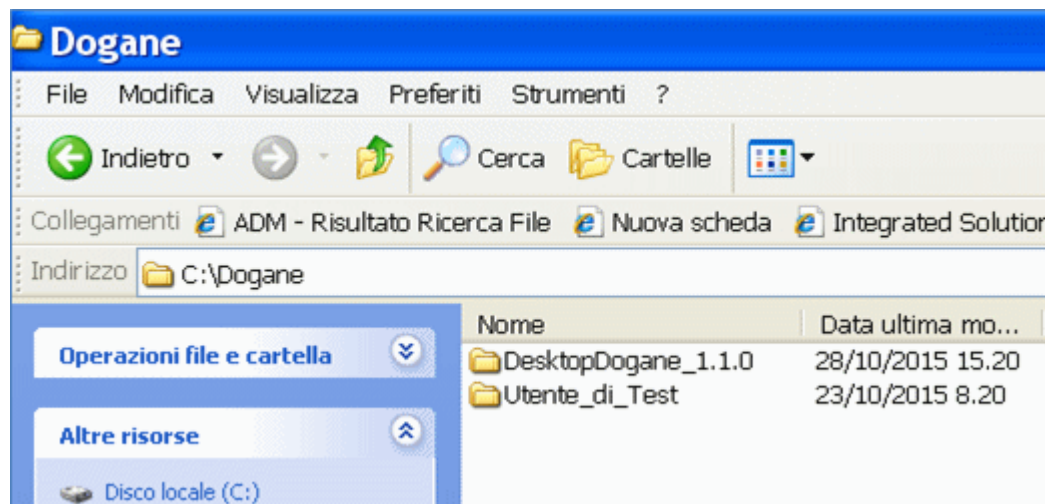
**INSTALLAZIONI SUCCESSIVE:** Per gli Utenti che hanno già scaricato e installato la versione precedente **DesktopDogane1.1.0.exe** oppure **DesktopDogane1.1.0\_a.exe**

Gli utenti che hanno già scaricato e installato la versione **DesktopDogane1.1.0.exe** oppure **DesktopDogane1.1.0\_a.exe** (per ambiente WINDOWS), per poter procedere con l'installazione della nuova versione **DesktopDogane1.1.0\_b.exe**, **devono preventivamente eseguire la disinstallazione del software precedente**, utilizzando l'apposita funzionalità presente nella cartella **C:\Dogane\Disinstallazione\_DesktopDogane**; in particolare, occorre selezionare il file "**Disinstalla Desktop Dogane.exe**".

La disinstallazione lascia nella cartella **C:\Dogane** le seguenti sottocartelle:

- **<cartella Utente>**: cartella definita dall'utente la prima volta che è stata eseguito DesktopDogane.1.1.0.exe mediante la funzionalità "**Scelta utente**"; questa cartella contiene i **Certificati di firma e di autenticazione** eventualmente generati dall'utente e la cartella per la gestione della firma e verifica i file;
- cartella **DesktopDogane\_1.1.0**, che dopo la disinstallazione contiene il file **derby.log** e le sole cartelle **logs** e **databases**.

**Le sopra menzionate cartelle non devono essere cancellate per non perdere le informazioni relative allo spazio di lavoro dell'utente.**

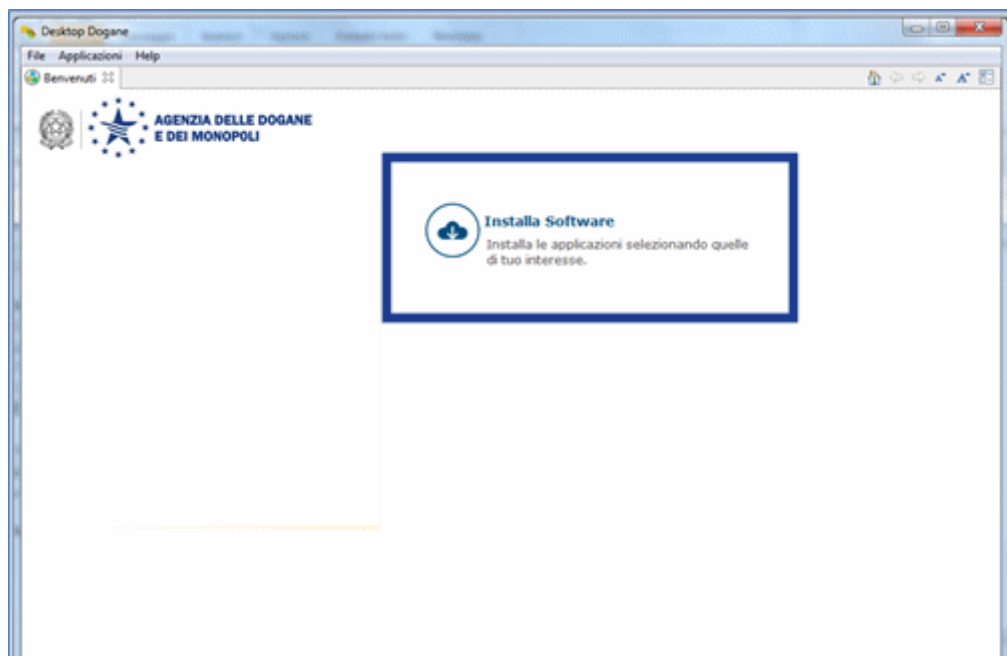




Completata la disinstallazione si può procedere con lo scarico e l'installazione della versione aggiornata **DesktopDogane1.1.0\_b** secondo quanto descritto nella sezione **PRIMA INSTALLAZIONE**.

**E' necessario installare la nuova versione del Desktop Dogane nel medesimo percorso in cui era presente la versione che è stata disinstallata.** Così facendo, al momento dell'esecuzione della nuova versione **DesktopDogane1.1.0\_b.exe**, la **<cartella Utente>** viene automaticamente riconosciuta dall'applicazione, preservando le informazioni specifiche dell'utente.

La maschera iniziale dell'applicazione si presenta vuota, anche se nella versione precedente era stato scaricato il software relativo alle diverse applicazioni offerte dal Desktop Dogane.



Occorre pertanto procedere con una nuova installazione mediante la funzionalità "**Installa Software**".



**"Desktop Dogane" consentirà di avviare, dopo lo scarico degli appositi plugin, le applicazioni rese disponibili dall'Agenzia.**  
Seleziona di seguito i dettagli informativi presenti nella sezione **"APPLICAZIONI DISPONIBILI"**.

## **APPLICAZIONI DISPONIBILI**

Il contenitore "Desktop Dogane" offre all'utente la possibilità di usufruire delle seguenti applicazioni:

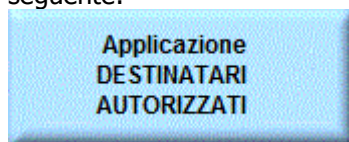
- **Gestione Certificati di Autenticazione**

- L'applicazione espone servizi che consentono agli operatori doganali di richiedere alla Certificazione Authority dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli l'emissione, la revoca, la sospensione e la riattivazione del certificato necessario per utilizzare i servizi esposti dall'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli tramite *Web Services* nonché per autenticarsi all'applicazione *Destinatari Autorizzati* delle Dogane.  
Per il dettaglio delle operazioni da effettuare per l'installazione del plugin dal "Desktop Dogane" e per l'avvio successivo dell'applicazione selezionare il riquadro seguente:



- **Destinatari Autorizzati**

- L'applicazione fornita dal Desktop Dogane consente all'operatore Destinatario autorizzato di colloquiare elettronicamente con l'Ufficio doganale di Destinazione (inviando e ricevendo i messaggi previsti dal protocollo di colloquio informatizzato).  
Per il dettaglio delle operazioni da effettuare per l'installazione del plugin dal "Desktop Dogane" e per l'avvio successivo dell'applicazione selezionare il riquadro seguente:



- **Gestione Certificati di Firma**

- L'applicazione fornita dal Desktop Dogane consente all'operatore generare le chiavi che saranno utilizzate per il calcolo dei codici di autenticazione. Tramite il Certificato di Firma dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli sarà possibile effettuare l'invio di un file firmato.  
Per il dettaglio delle operazioni da effettuare per l'installazione del plugin dal "Desktop Dogane" e per l'avvio successivo dell'applicazione selezionare il riquadro seguente:



- **Gestione Firma e Verifica**

- L'applicazione fornita dal Desktop Dogane consente all'operatore il calcolo del codice di autenticazione dell'interchange Idoc prima dell'invio telematico, di "firmare" l' interchange, di calcolare cioè il codice di autenticazione, e di verificare i codici di autenticazione relativi ai file (IRISP e ICNTRL) restituiti dall'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli.  
Per il dettaglio delle operazioni da effettuare per l'installazione del plugin dal "Desktop Dogane" e per l'avvio successivo dell'applicazione selezionare il riquadro seguente:



**Attivazioni successive del Desktop Dogane provvederanno a verificare la presenza di eventuali aggiornamenti.**

Effettuata l'installazione iniziale del Desktop Dogane e di tutte le componenti software in esso integrate (i plugin da scaricare vengono resi disponibili dall'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli), le attivazioni successive del Desktop Dogane provvederanno a verificare la presenza di eventuali aggiornamenti. In caso di presenza di variazioni software verrà effettuato in automatico il "Download" degli eventuali aggiornamenti e l'installazione degli stessi. Al termine sarà effettuato il riavvio dell'applicazione stessa.

La funzione di auto-aggiornamento prevede che sia stata precedentemente attivata la connessione ad Internet.

Qualora siano state messe a disposizione dell'Agenzia nuove applicazioni, l'utente dovrà autonomamente provvedere all'installazione relativa utilizzando la funzione "Installa Software".

## Come effettuare l'installazione del software 'Gestione Certificati di Firma' dal Desktop Dogane

### Avvertenza per utenti Linux

Prima di eseguire l'applicazione, l'utente Amministratore deve creare la directory **Dogane** all'interno della directory root (/), avendo cura di assegnare i permessi di lettura, scrittura ed esecuzione.

---

### Avvertenza per utenti Mac

Eseguire l'applicazione; si aprirà un'altra finestra quindi fare click su "**Apri**" e se necessario inserire nome utente e password dell'utente con diritti di amministratore.

---

Per procedere all'installazione del software "**Gestione Certificati di Firma**" è necessario cliccare due volte sull'icona "**DesktopDogane**" presente nel *Desktop* del proprio computer:

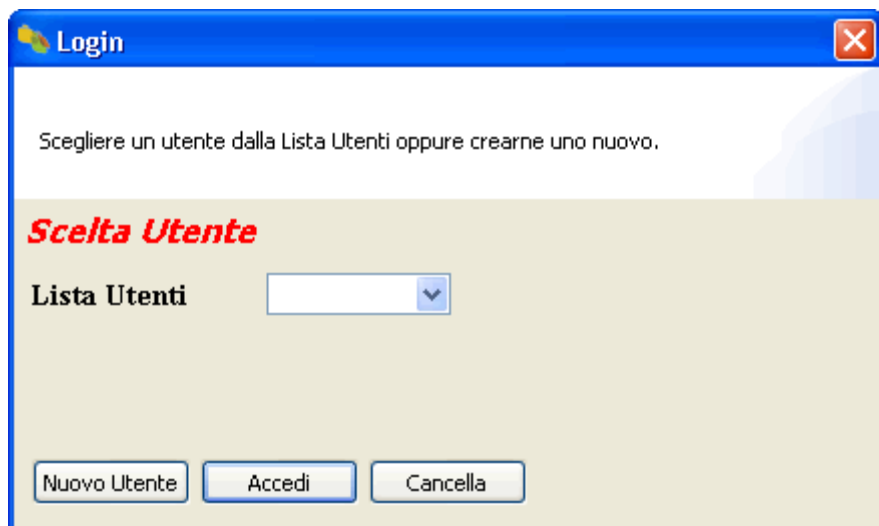


Verrà visualizzata la seguente maschera iniziale:



**Se è la prima volta che l'utente utilizza questa applicazione** viene presentata la maschera di seguito riportata:





L'utente deve effettuare in sequenza le seguenti due azioni:

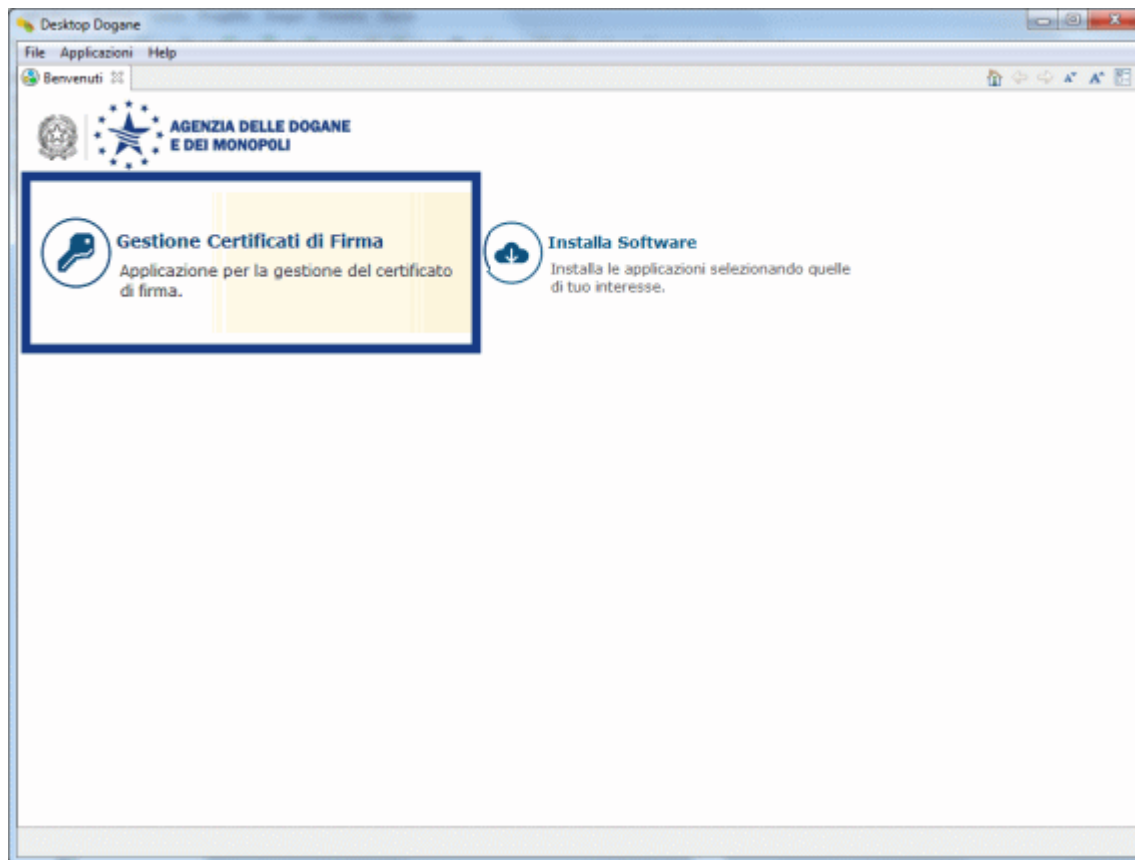
- Selezionare "[Nuovo Utente](#)" poiché sarà necessario inserire il "Nome Utente" ed anche il "Percorso", sul proprio computer, dello spazio di lavoro dove registrare il certificato di autenticità;
- Selezionare "Accedi", in questo caso verrà visualizzata la maschera successiva presente in questa pagina;  
oppure deve:
- Selezionare "Cancella" per annullare le operazioni di accesso.

**L'aggiornamento di tutte le applicazioni installate dall'utente avviene automaticamente ad ogni avvio del "Desktop Dogane", se si è connessi ad Internet:**

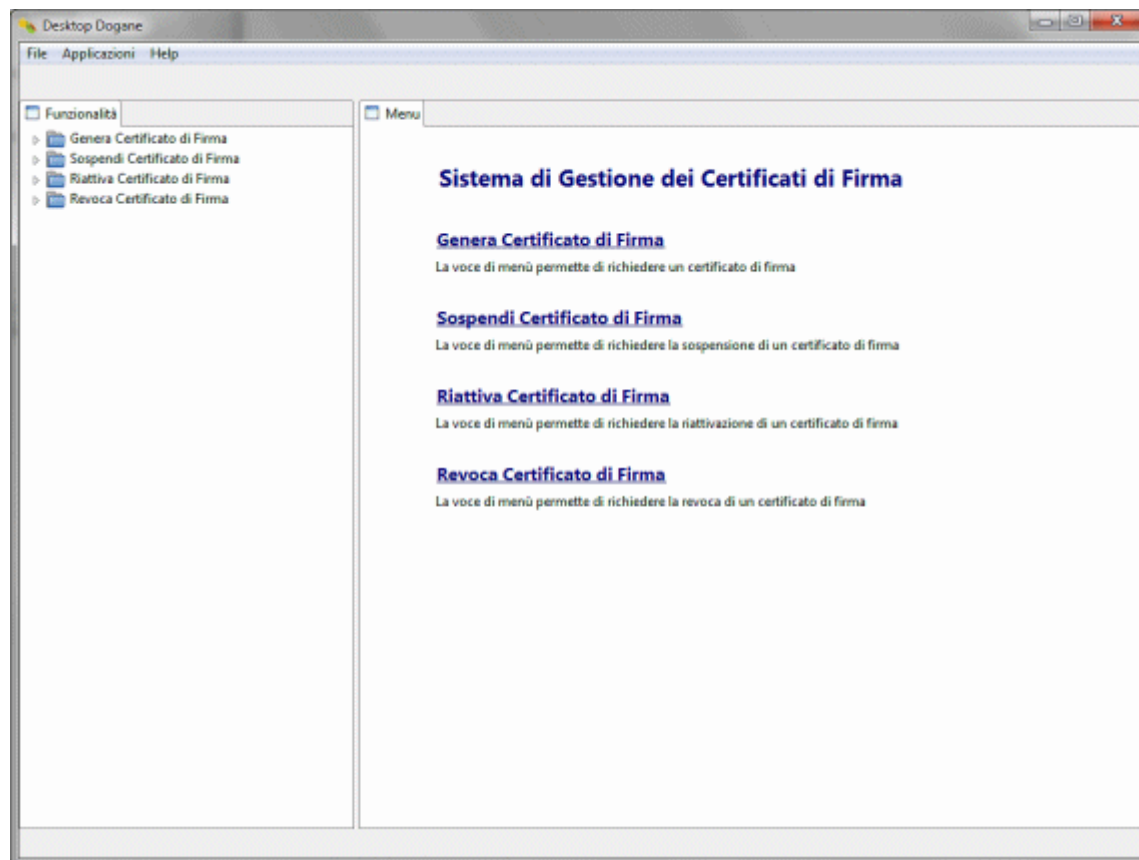
**[AGGIORNAMENTI ONLINE del Desktop Dogane....](#)**

**Se l'utente desidera comunque verificare periodicamente se sono presenti aggiornamenti sul "Desktop Dogane" può attivare la funzione **AGGIORNA APPLICAZIONE** sul "Desktop Dogane":**

Di seguito viene mostrata la pagina iniziale (home page):



Selezionando il link "**Gestione Certificati di Firma**" si ottiene la pagina principale del Sistema di Gestione dei Certificati di Firma con l'elenco delle funzionalità disponibili:



**Le funzioni disponibili**, selezionabili nel menu, sono:

- [Genera Certificato di Firma;](#)
- [Sospendi Certificato di Firma;](#)
- [Riattiva Certificato di Firma;](#)
- [Revoca Certificato di Firma.](#)

# Genera Certificato di Firma

## Come fare per avviare l'applicazione per la Generazione e la Gestione dei Certificati di Firma.

Si evidenzia che la **firma può essere intestata solo alla persona fisica** (vedi comunicazione alla pagina <https://www.agenziadoganemonopoli.gov.it/portale/-/avviso-importante-revoca-firma-digitale-persone-non-fisiche>) e di conseguenza i dati (codice fiscale, postazione, numero di autorizzazione e PIN) da inserire nella maschera dell'applicazione "Gestione certificati di firma", per ottenere il certificato di firma, devono essere quelli del sottoscrittore dell'azienda.

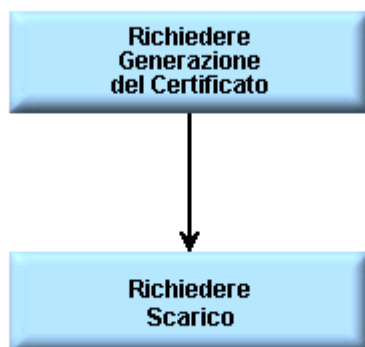
---

Con la funzionalità "**Genera Certificato di Firma**" è possibile:

- **Richiedere la generazione** del certificato di firma (effettua lo scarico di un certificato di appoggio sul **client** dell'utente);
- **Richiedere lo Scarico** del certificato di firma (consente lo scarico del Certificato di firma sul **client** dell'utente).

**Si precisa che PER POTER RICEVERE IL CERTIFICATO DI FIRMA, L'UTENTE DEVE NECESSARIAMENTE effettuare in sequenza entrambe le operazioni.**

**N.B.:** In caso di problemi consultare la pagina informativa [FAQ Desktop Dogane](#).



# Riattiva Certificato di Firma

## Come richiedere la riattivazione del Certificato di Firma

La prima operazione da effettuare è la "**Richiesta**" di riattivazione del certificato di firma", presente nella cartella "Riattiva Certificato di Firma" nella sezione "Funzionalità"; viene attivata la maschera di seguito riportata.

Dati da inserire:

- Codice Fiscale / Codice Eori (X)
- PIN di Revoca (X)
- Postazione Numero (X)
- Autorizzazione Numero (X)

**N.B.:** La **X** rossa, proposta alla destra dei campi, indica quelli obbligatori e segnala tutte le difformità rispetto alla validazione formale.

Per le informazioni di dettaglio sui campi da inserire consultare le **INFORMAZIONI SUI CAMPI e NOTE** presenti in calce su questa pagina.

Desktop Dogane

File Applicazioni Help

Funzionalità

- Genera Certificato di Firma
- Sospendi Certificato di Firma
- Riattiva Certificato di Firma
  - Richiesta**
  - Esito
- Revoca Certificato di Firma

Menu

Richiesta Riattivazione

Richiesta di riattivazione del certificato di firma

Permette di effettuare la richiesta di riattivazione del certificato di firma

Codice Fiscale/Codice Eori

PIN di Revoca

Postazione Numero

Autorizzazione Numero

IMPORTANTE! Per completare l'operazione di riattivazione del certificato è necessario procedere con lo :

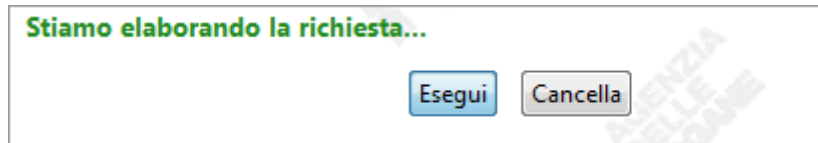
Esegui

Cancella

L'utente può scegliere di effettuare una delle seguenti azioni:

- Selezionare "Esegui" per confermare la richiesta di riattivazione;
- Selezionare "Cancella" per cancellare i dati presenti nella maschera.

**Sono necessari alcuni minuti affinché la "Richiesta" di riattivazione del certificato di firma venga presa in carico dal sistema prima di [richiedere l'Esito](#) e riattivare effettivamente il certificato di firma:**



Se si tenta di effettuare la corrispondente richiesta di "Esito" quando ancora è in corso l'aggiornamento da parte del sistema viene ricevuta un' **apposita segnalazione**.

#### **INFORMAZIONI SUI CAMPI e NOTE**

- **Codice Fiscale / Codice Eori:** sono i codici associati alla persona fisica (italiana o straniera) a cui è associato il certificato di firma, e non la partita IVA o il codice Eori dell'azienda (italiana o straniera) per cui la persona fisica lavora; il codice è indicato nella [stampa di attestazione](#);
- **PIN di Revoca** (Personal Identification Number): codice alfanumerico fornito all'utente con l'utilizzo della funzione "Primo accesso"; è il codice indicato nella [stampa Primo accesso](#);
- **Postazione Numero:** dato indicato nella stampa dell'autorizzazione del titolare del certificato; si tratta di un codice numerico di 3 caratteri ricevuto con la [stampa di attestazione](#);
- **Autorizzazione Numero:** dato indicato nella stampa dell'autorizzazione del titolare del certificato; si tratta di un codice numerico di 8 caratteri ricevuto con la [stampa di attestazione](#).

Nell'applicazione è sempre disponibile una [Guida Generale online](#).